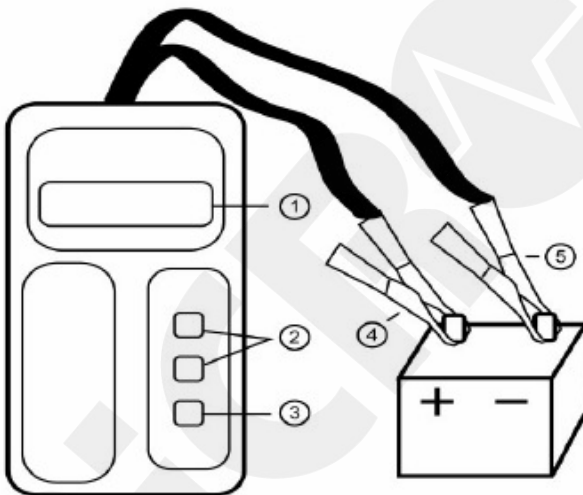


TestMate

Automobilový bateriový tester

Pro testování 12 V automobilových startovacích
akumulátorových baterií od 2 do 200 Ah

(Ohledně motocyklových, ATV, PWC akumulátorových
baterií viz. poznámka na poslední stránce)



1. LCD displej
2. Tlačítko UP/ DOWN (nahoru/ dolů)
3. Volba funkce ENTER / potvrzení výběru
4. Kladné kleště (červené, +)
5. Záporné kleště (černé, -)

VÝSTRAHA

1. Práce v okolí dolévaných kyselinových akumulátorových baterií je nebezpečná. Akumulátorové baterie emitují explozivní plyny během běžné operace. Z těchto důvodů v případě jakýchkoliv pochybností je bezpodmínečně nutné před každým použitím vašeho testeru číst velmi pozorně tyto instrukce.
2. Pro snížení nebezpečí exploze baterie následovat tyto instrukce a doporučení výrobce baterií i příslušenství, které se používá v okolí akumulátorové baterie. Dodržovat varovná označení na těchto položkách.
3. Tester nikdy nevystavovat dešti nebo sněžení.

OSOBNÍ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

1. Při práci s kyselinovými dolévanými akumulátory zajistit jinou osobu, která bude v dosahu, aby slyšela volání obsluhy o pomoc a tuto pomoc mohla zajistit.
2. Zajistit dostatek čisté vody a mýdlo v dosahu, pro případ potřísnění elektrolytem kůže, oblečení nebo očí.
3. Nosit bezpečnostní brýle a ochranný oděv.
4. V případě náhodného potřísnění části těla nebo oděvu elektrolytem je ihned omýt mýdlovou vodou. V případě vniknutí kyseliny do očí ihned oči vyplachovat chladnou vodou nejméně 10 minut a pak bezprostředně zajistit lékařské ošetření.
5. V jejich blízkém okolí akumulátorových baterií nebo motoru je zakázáno kouřit nebo používat zápalky (zapalovače) a vytvářet jiskry nebo plameny.
6. Velký pozor je třeba dávat na zkrat na vývodech baterie způsobený např. pádem kovového nářadí, který může způsobit výbuch baterie a vést ke zranění či dokonce usmrcení obsluhy.

7. Při práci s akumulátorovými bateriemi nesmí obsluha nosit prsteny, náramky, náhrdelníky a hodinky, které mohou způsobit zkrat a tím elektrický oblouk na vývodech baterie a způsobit její poškození nebo zranění obsluhy.

PŘÍPRAVA NA TEST

1. Před testováním akumulátorové baterie je třeba zajistit dobré odvětrávání.
2. Jestliže jsou vývody baterie znečištěné, vyčistit je. Nashromážděná oxidace je korozivní, chránit si oči brýlemi a používat rukavice.
3. Zkontrolovat baterii na prasklý nebo rozbitý kryt nebo pouzdro. Jestliže je baterie poškozená, nesmí se testovat.
4. Pouze pro doplňované akumulátorové baterie: Dolít testilovanou vodou jednotlivé články tak, aby byla hladina mezi maximální a minimální úrovní vyznačené na krytu. To pomůže zbavit se nadbytečnému hromadění plynu z článků. Nikdy nepřepřlňovat.
5. Při demontáži akumulátorové baterie z vozidla pro testování vždy nejprve odpojit od baterie zemnicí svorku (k šasi). Vypnout všechna napájená zařízení vozidla.

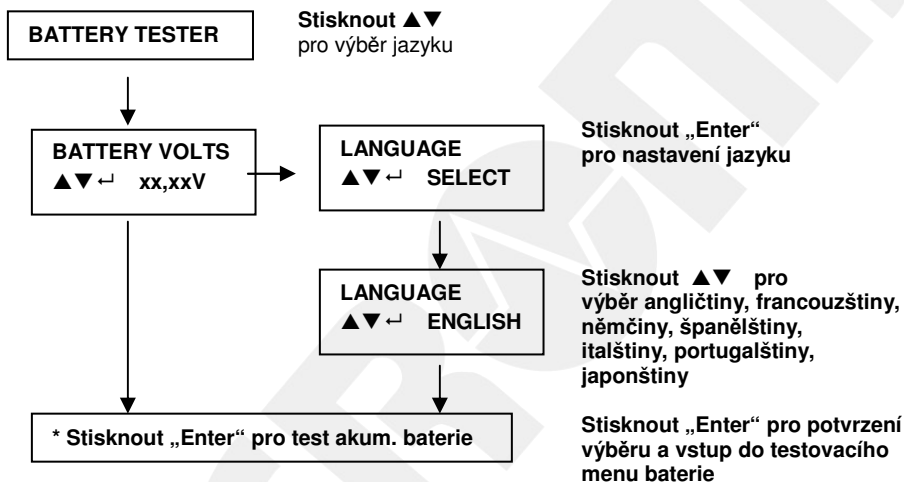
OPERACE A POUŽITÍ

Okolní teplota má být min. – max.: 0 – 50 °C

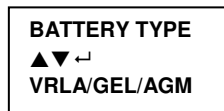
TEST AKUMULÁTOROVÉ BATERIE

1. Před testováním baterie ve vozidle odpojit zapalování, všechno příslušenství a zátěže. Zavřít všechny dveře vozidla a víko kufru.
2. Přesvědčit se, že má přístroj v bateriovém prostoru napájecí 9 V baterii. Jestliže je tato baterie vybitá, přístroj zobrazuje „INTERNAL BATTERY LOW“ Před začátkem testování vyměnit baterii 9 V za novou.

3. Přesvědčit se, že jsou vývody baterie čisté. Jestliže ne, přečistit je kartáčem s měděným vlasem. Připojit černé kleště testeru k zápornému vývodu baterie ve vozidle a pak červený ke kladnému vývodu baterie.
4. Jestliže není dobrý kontakt mezi kleštěmi testeru a vývody akumulátorové baterie, zobrazí se „CHECK CLAMPS“. Jinak se zobrazí následující obrazovka:



5. Stisknout tlačítko ▲/▼ pro volbu testu akumulátorové baterie. Stisknout tlačítko „ENTER“.
6. Stisknout tlačítko ▲/▼ pro volbu typu baterie: PŘÍKLAD VRLA/GEL/AGM nebo STANDARD SLI. Stisknout „ENTER“ pro potvrzení výběru. (VRLA = ventilem regulovaná kyselinová baterie) (AGM = s absorpčními separátory se skleněnými vlákny) (SLI = konvenční startovací-osvětlení-zapalování)



7. Stisknout tlačítko ▲/▼ pro vložení jmenovité kapacity baterie, od 2 do 200 Ah. Stisknout „ENTER“ pro začátek testu.

BATTERY TYPE
▲▼↵
VRLA/GEL/AGM

8. Test baterie na několik sekund

TESTING

9. Stisknout tlačítko ▲/▼ pro vložení „BATTERY FULLY CHARGED“ nebo ne, jestliže se zobrazí textový dotaz. stisknout „ENTER“ pro potvrzení volby.

IS BATTERY FULLY CHARGED?
YES/ NO ▲▼↵

10. Po ukončení testu displej zobrazí aktuální napětí, aktuální CCA (odpovídající normě SAE) a % (procenta). Stisknout tlačítko ▲/▼ pro vložení **SOH** (stav výkonu) nebo **SOC** (STAV NABÍTÍ).

Zobrazí se jeden z následujících šesti výsledků:

GOOD & PASS:

Baterie je v dobrém stavu schopná udržet stav nabití

GOOD & PASS
xx, xxV xxxx SAE

GOOD & RECHARGE:

Baterie je dobrá, ale potřebuje dobít

GOOD & RECHARGE
xx, xxV xxxx SAE

RECHARGE & RETEST:

Baterie je vybitá, ale stav baterie není možno určit, dokud se plně nenabije. Dobít ji a přezkoušet

RECHARGE & RETEST
xx, xxV xxxx SAE

BAD & REPLACE:

Baterie není schopná udržet nabití. Ihned ji vyměnit.

BAD & REPLACE
xx, xxV xxxx SAE

BAD CELL & REPLACE:

Baterie má zkrat nejméně v jednom článku. Ihned ji vyměnit.

BAD CELL & REPLACE
xx, xxV xxxx SAE

LOAD ERROR:

Kapacita baterie přesahuje 200 Ah nebo je špatný kontakt mezi kleštěmi a vývody baterie. Přezkoušet správnost

LOAD ERROR

- **Operátor je dotázán, jestli je zapnuté nějaké příslušenství, jako možná příčina. Jestliže ano, operátor je instruován pro nabíjení a opětný test baterie. Jestliže zapnuté není, operátor je instruován pro výměnu baterie vzhledem k tomu, že nabíjecí systém je funkční a dobrá baterie by měla akceptovat nabíjení.**

11. Stisknout „ENTER“, vrátit se ke kroku 5 nebo odstranit testovací kleště z vývodů baterie a ukončit test.

DŮLEŽITÉ INFORMACE OHLEDNĚ VÝKONNÝCH SPORTOVNÍCH AKUMULÁTOROVÝCH BATERIÍ (motocyklové, ATV, PWC)

Moderní motocyklové a podobné výkonné sportovní akumulátorové baterie, speciálně uzavřené AGM & GEL typy mají možnost produkce vyššího proudu za studena (CCA) v Ah v poměru než automobilové startovací baterie. Přístroj **TestMate Automobile** nevykazuje přesné výsledky pro motocyklové a podobné výkonné sportovní akumulátorové baterie. Pro přibližný jmenovitý CCA plně nabité výkonné sportovní baterie vydělit výsledek CCA 1,5 a porovnat to se jmenovitým CCA udávaným výrobcem. Např. PO testu je výsledek 330 CCA. Přibližná hodnota je $330/1,5 = 220\text{CCA}$.

Bateriový tester TestMate II je vhodný pro testování motocyklových a podobných výkonných sportovních akumulátorových baterií.

Záruka:

TecMate (International) S.A./N.V., 252 Sint-Truidensesteenweg, B-3300 Tienen, Belgium, nabízí tuto limitovanou záruku pokrývající vadné vyrobené díly, po dobu 2 let od dokumentovaného prodeje uživateli. Záruka se nevztahuje na poškození oblečení působením opotřebovaných přívodů nebo bateriových svorek, na škody vzniklé působením kapalin, kyselin nebo korozivních výparů, oxidací nebo ostatní kontaminací, fyzická poškození všeho druhu a/ nebo na ostatní defekty nebo poškození vzniklá nesprávnou obsluhou. V případě, že se s přístrojem dodává napájecí 9V baterie, jsou možná poškození vzniklá dlouhodobým skladováním přístroje s vloženou baterií také ze záruky vyjmuta. Tato záruka se také specificky nevztahuje na veškerá následná poškození, která mohou na přístroji vzniknout. Vaše zákonná práva tím nejsou ovlivněna. Pro uplatnění záruky musíte vrátit tester dodavateli s originálním dokladem o prodeji, který dle záručních pravidel přístroj vymění, nebo jej nechá záručně opravit v autorizovaném servisu.